



16810

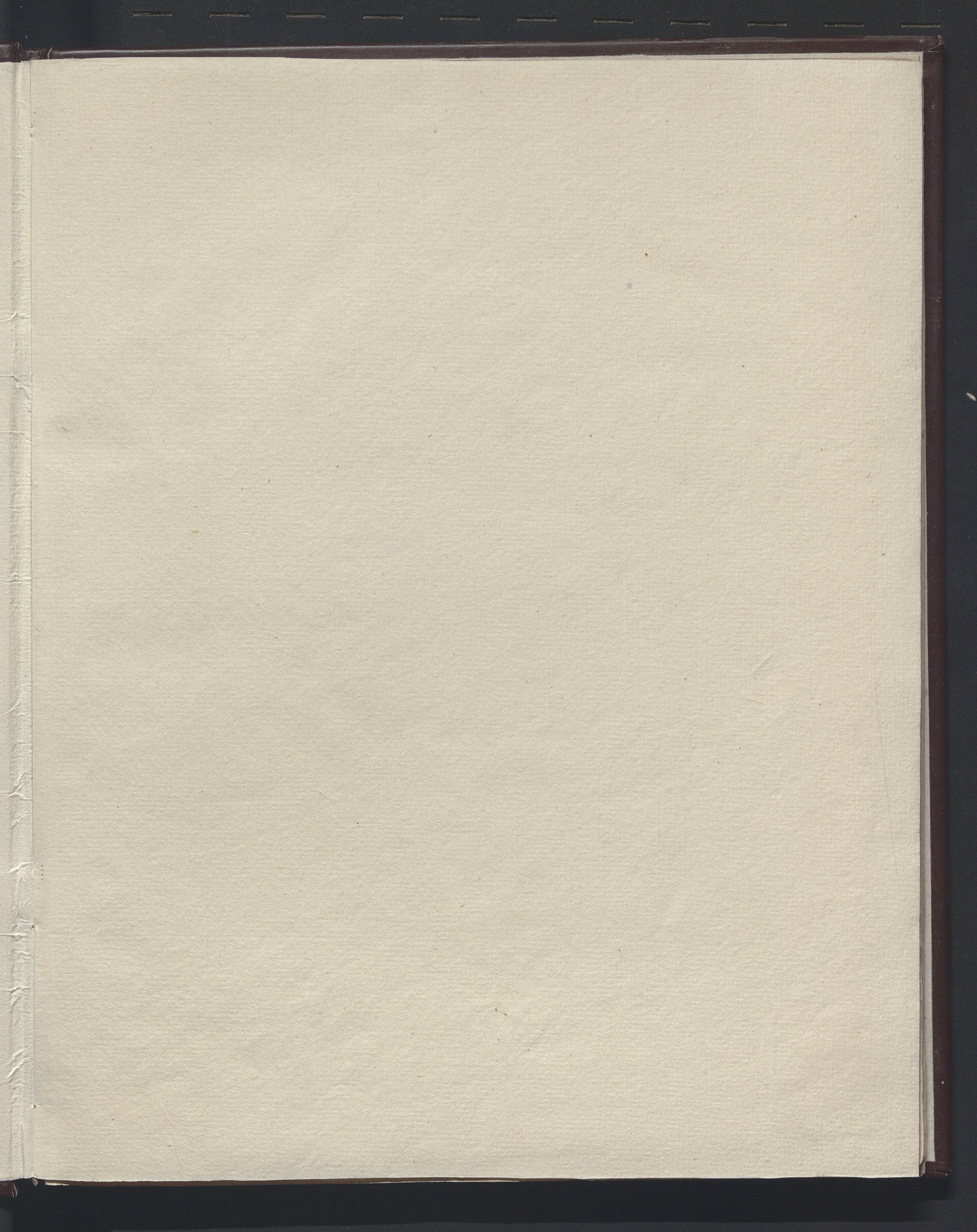
BIBLIOTHECA
UNIV. JAGELL.
CRACOVENSIS

musicalia

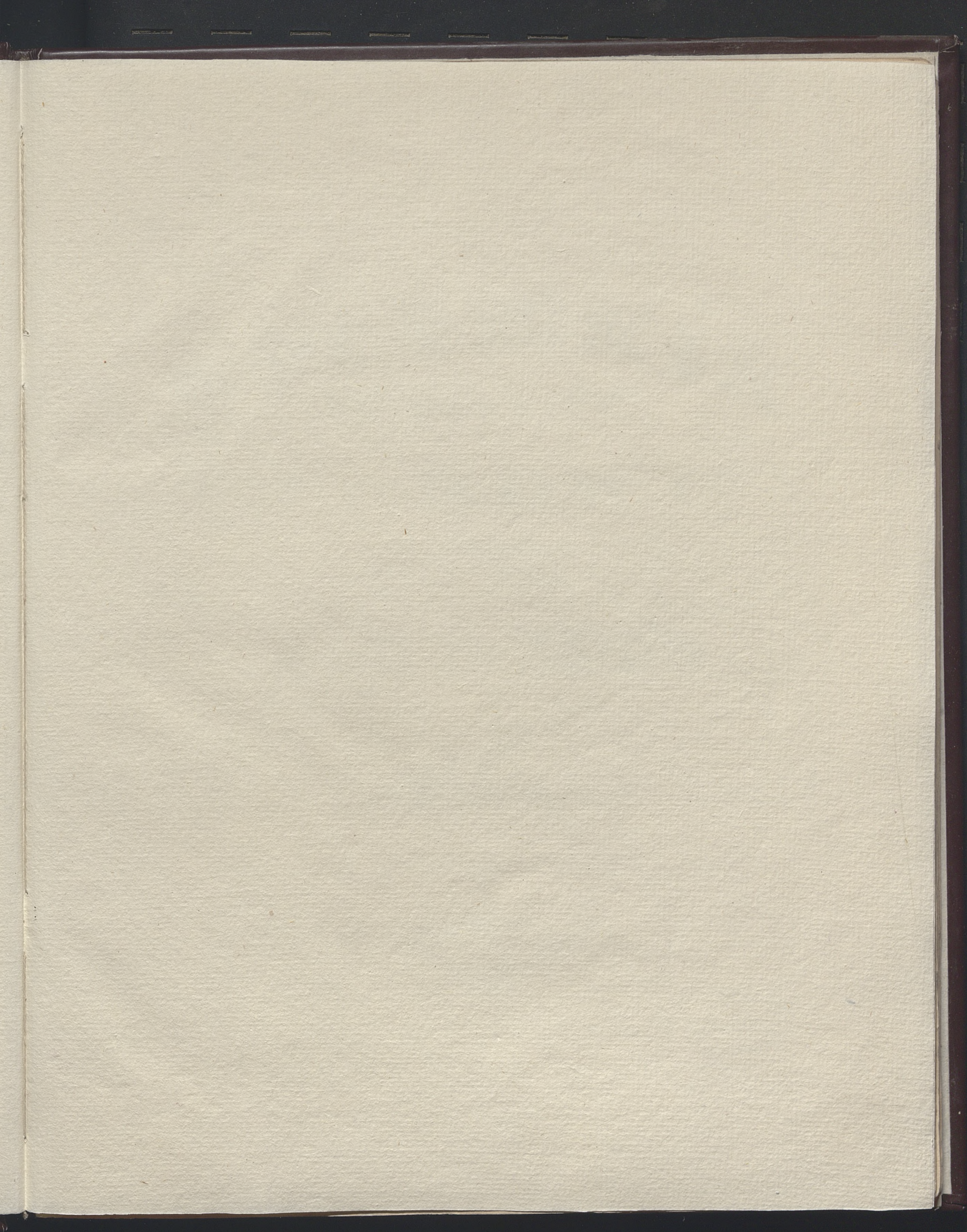
III

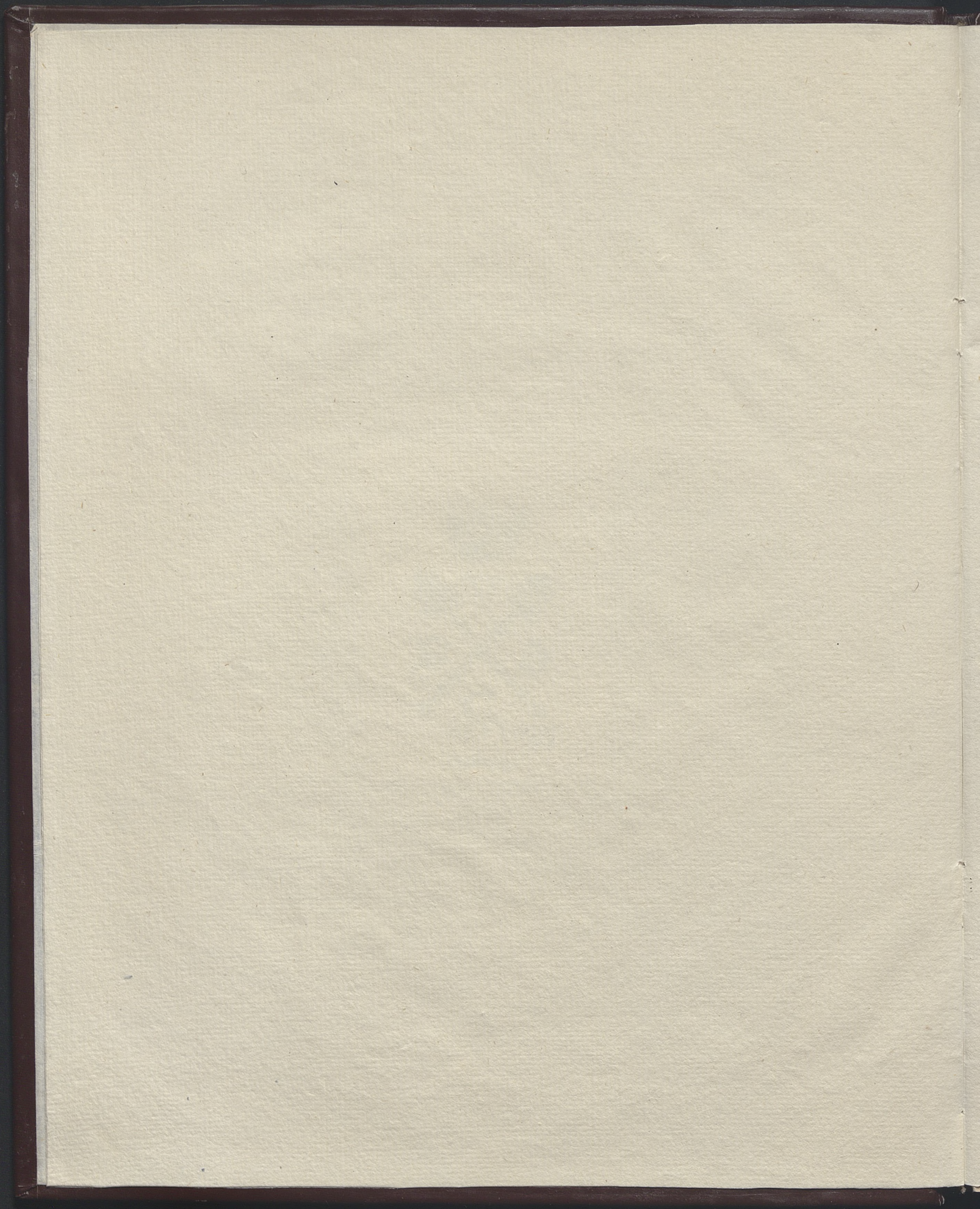


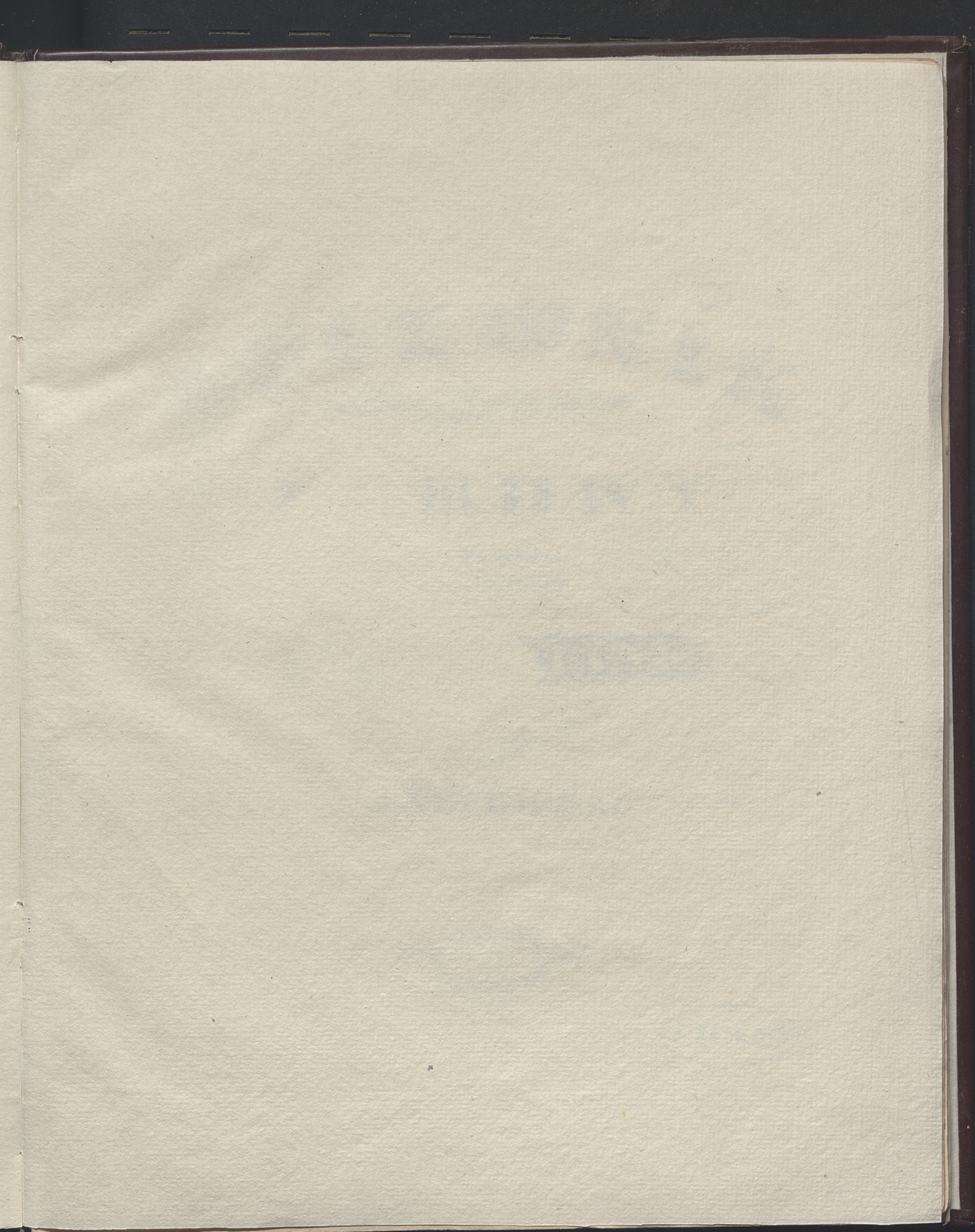
musicalia

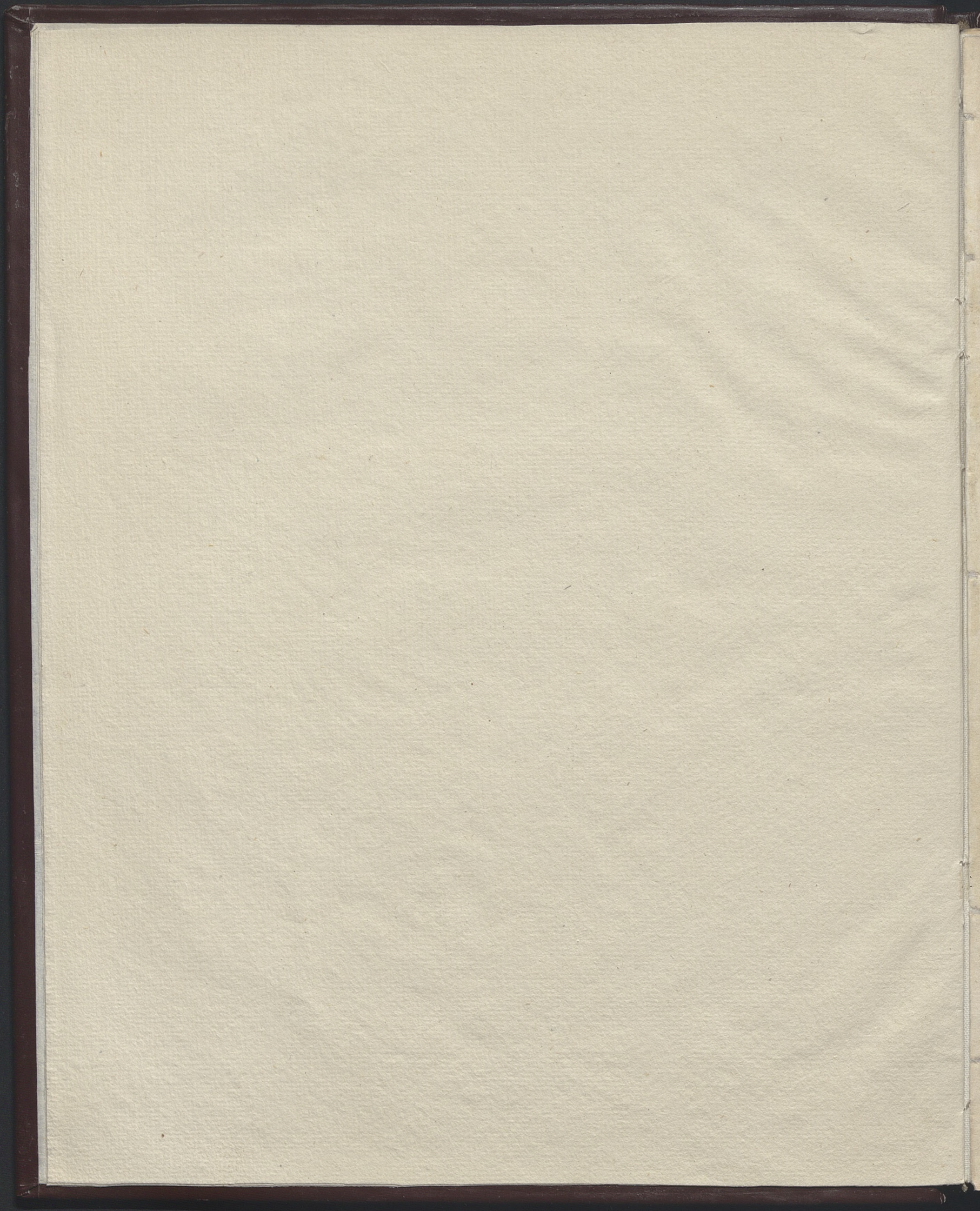














muzyka wokalna
z towarzyszeniem

FORTE-PIANU

ulożył
St. Moniuszko



J. ZALESKI

16810

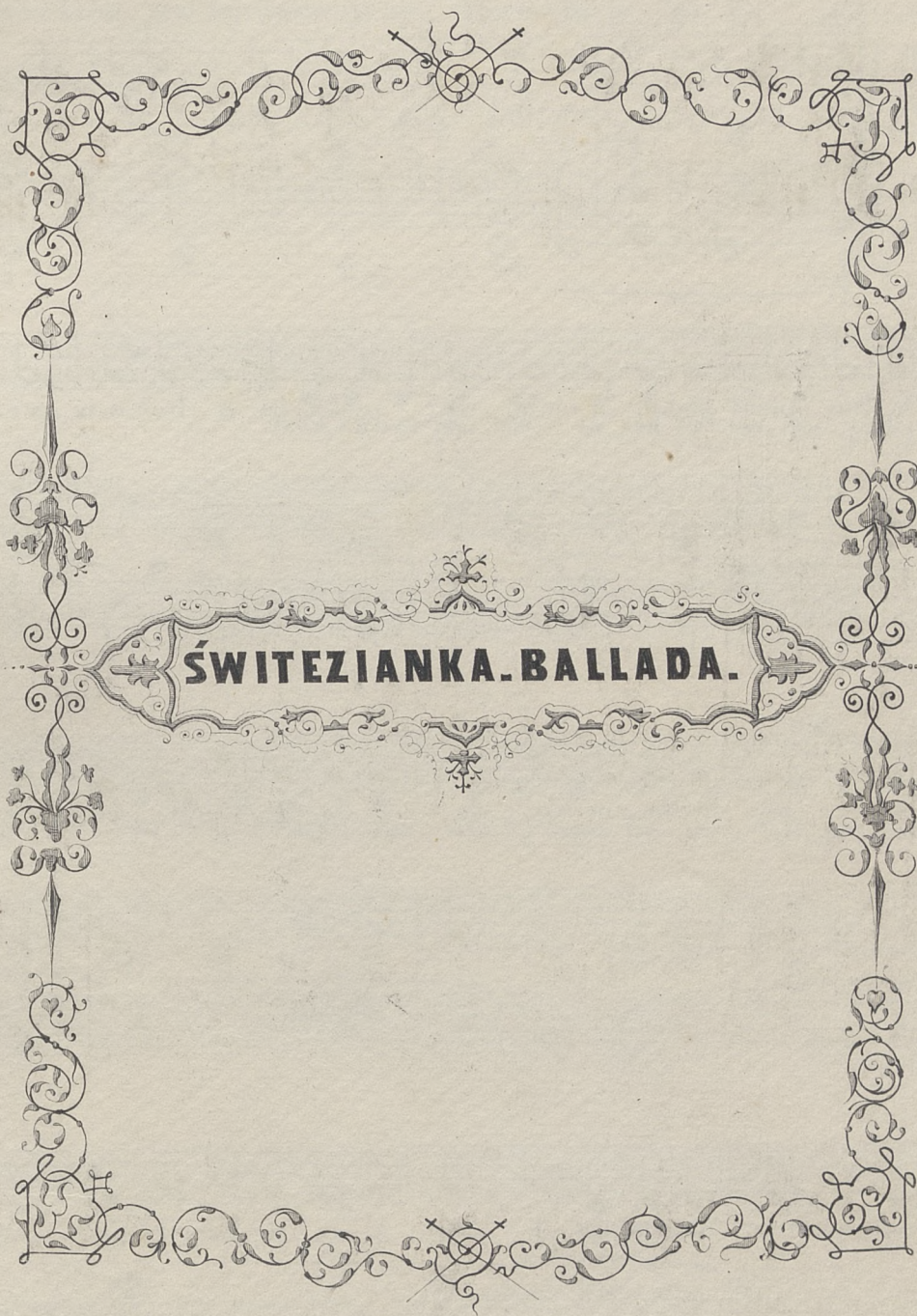
III

Mus.

ADRIAN. ADRIAN. ADRIAN.



K 1959 nr 375



4.

ŚPIEW

Moderato.

FORTE

PIANO.

p Ja kiż to chło piec piękny i mło dy? ja ka to o bok dzie wi ca?

brze ga mi si nój Świte ziu wo dy i da przy świetle xie ży ca.

O na muz ko sza da je ma li ny, a on jój kwiatki do wian ka;

pewnie kochan kiem jest tej dziewczy ny. Pewnie to je go ko chan ka.

Każ da noc pra wie, o jed nój po rze pod tym się widza mo

ritar.

 drze wiem, mło dy jest strzel cem w tu tej szym bo rze, kto jest dziewczyna? ja

a tempo.

 nie wiem.

Recit.

Skąd przysła? darmo śle dzie kto pragnie; gdzie uszła? nikt jej nie

Agitato.

f

zba da. Jak mokry ja skierwschodzi na ba gnie, jak o gnik noc ny prze

allegro.

pa da.

„Po wiedz mi piękna, lu ba dziewczy no,
„Za wszeż po knie jach jak sar na pło cha,

na co nam te ta jem ni ce, ja ką, przy bieg łaś do mnie dro ży na?
jak u pior bładzisz w noc cie mna? zo stan się le piej, z tym kto cię ko cha,

gdzie dom twój, gdzie się ro- dzi- ce? Mi- nę- ło- ła- to, z żółknia- ły liś- cie
zo- stań się, o lu- ba! ze- mna. Cha- tecz- ka mo- ja stał nie- da- le- ka

mf

i dżdżysta nadcho- dzi po- ra; zawsze mam czekać two- je- go przyjścia,
po- śród- ku- ę- ściej- iesz- czy- ny; jest tam dostał- kiem o- wo- ców- mle- ka,

p *f* *pp*

na- dzi- kich- ba- ę- nach je- zio- ra, na- dzi- kich- ba- ę- nach je-
jest tam dostał- kiem zwie- rzy- ny, jest tam dostał- kiem zwie-

f

zio- ra,
rzy- ny?"

1ma Volta

7 X 7

8.

2da Volta

Recit:

„Stój, stój, od

a tempo.

po wie har dy mło ko sie, pomnę, co oj cieć rzekł

sta ry: Sło wi cze wdzię ki wmeżczy zny gło sie,

piu dolce.

a w ser cu li sie za mia ry. Wię cej się wa szęj

ob...tu dy bo je niż wzmiennie u...fam za pa...ty;

mo...ze hym proś...by przy je...ła two...je; a...le czy bę...dziesz mnie

Piu mosso. sta...ty?" *Recit. animato.* Chłopiec przyklnął, chwycił dłoń pias ku, *lento.* pie kiel...ne wzy wał po

colla parte.

te...gi, kłął się przy świę...tym xie...zy ca blas ku, *pp ritar.* lecz czy do

10.

Larghetto.

cho...wa przy...się...gi.

pp *p* *sf*

„Do cho...waj, strzel...cze, to mo...ja ra...da: bo kto przy...się...gę na...

ru...szy ach bia da je mu, za ży cia bia da! i bia da je go zléj

fp.

Vivace Recitando.

du...szy.” To mówiąc dziewczka więcéj nie cze...ka,

p *sf* *p*

Andante. *a tempo.*

O niesły cha ne z ja wis ka! Po nad sre brys te Świ te zni

bło nie dzie wi cza pięk ność wytrys ka, jój

twarz jak ró zy bla dej za wo je; skro pio ne ju trzeń ki

lez ka, ja ko mgła lek ka, tak lekkie stro je, ob

wia...ły postać nie...bieską.

ri...tar...dan...do.

Voluttosamente.

„Chłopcze mój piękny, chłopcze mój młody,
Daj się na mój wiec czułym wyrazem,

za mi ci czułe dziewica, po co wo ko ło
po rzuc wzdycha nie i za le, do mnie tu do mnie,

Świte ziu wo dy błą dzisz przy świetle xię ży ca?
tu bę dziem ra zem, po wod nym płasac krysz ta le.

wieńce włożyła na skronie, i po żegnawszy strzelca zdaleka, na zwykłe ucho dzi bło nie.

Próżno się za nią strzelec po my ka, ra czym wy bie gom nie sprostał,

zni kła jak lek ki powiew wie trzy ka; a on sam je den po zos tał.

Sam został dzi ka po wra ca dro łą, zie mia u chy la się grza zka,

ci sza wo ko ło, tyl ko pod no ąa zwiędła sze lesz cze ąa łąz ka.

diminuendo.

Recit. lento.

J dzie nad wo da, błędny krok nie sie, błęd né mi strze ła o

sf

lento e sempre piu agitato.

czy ma. Wtém wiatr za szu miał po ęe słym le sie wo da się burzy i

sf

wzdy ma. Bu rzy się, wzdy ma, pę ka ja to nie,

cres *cen* *do* *ff*

po co za lu jesz dzi kić wietrni cy, kłó ra cię zwabia wle knie je:
czy zechcesz ni by jaskół ka chyb ka, ob li cze tyl ko wód mus kać;

ri lar dan do.
za wra ca ło wę, rzu ca w leskni cy a mo ze jeszcze się śmie je.
czy zdrów jak ryb ka we sol jak ryb ka ca ły dzień ze mną się plus kać.

a tempo.
sf A na noc wło zu srebrnej to pie li pod na mio ta mi zwier cia deł,

na miękkiej wod nych li li jak bie li śród bos kich us nać wi dzia deł."

Piu mosso. recitando.

W tem z zaslon błysną pier si ła bę dzie, strzelec wie mie pa trzy skromnie,

molto ritardando.

dzie wi ca w lek kim zbli za się pę dzie, i, do mnie, wo ła, pójdź

a tempo.

do mnie. J na wiatr lo łne rzu ciwszy stro py,

jak te cza smiga wkra g wiel ki, to znowu sie kac wod ne za to py

srebrne mi pryska kropelki. Podbiega strzelec

i sta je wbiegu, i chcialby skoczyć i nie chce; wtém mordera fa-la,

prysnąwszy zbrzeğu, zlekka mu wstopy za lech-ce. J tak go lech-ce,

i tak go znęca tak się w nim serce rozpływa; jak gdy ta jemnie

ritar: *a tempo.*

re kę mło dzień ca ścisnie ko chanka w sły dli wa . Za pomnił strze lec

ritar: *f* *p*

ac

o swej dziewczy nie, przy się ęa po ęardził świę ta, na zóu bę o ślep

cc *le*

bie ży wóę hi nie, no wą zwabiony po nę ta. Bie ży i pa trzy,

ran

pa trzy i bie ży; nie sie ęo wod ne przes two rze, już zda la su chych

cr 68 *cen*

do. *a tempo, più mosso.*

od biegl wy brze ży, na średniem i gra je zio rze. J już elon śnieżna,

do. *pp.*

wswejis nie dło ni, wpię k nych li each to pi o czy, u sta ni us ta

ritar *dan* *do.*

rózanne go ni, i skoczne o kre gi to czy. Wtém wie trzyk siwi szał,

a tempo.

ritar *dan* *do.* *pp.*

o bło czek pryska, co ja wlu dza cym krył blas ku.

fp.

*Recit: accelerando.**ritardando.*

pozna je strzelec dziewczynę zbliżka; ach! to dziewczyna spod

colla parte.

Grave.

las ku. „A gdzie przy się ęga? gdzie moja ra da?

Nie to bie i grać przez srebr ne to nie,

A drsza przy tém swia do mém drze wie

wszak kto przysię ę na ru szy, ach! bia da je mi,

lub nie kim plus kacwólaj jas na, su ro wa zie mia

niech lal do cze ka ty sia ca; wiecznie pie kiel ne

za ży cia bia da! i bia da je ęo zlej du szy!

cia to po chlo nie, o czy lwe zwi rem za ęas na,

cier piec za rze wie nie ma czem zó a się ęo ra ca?”

p

Recit.

Sły- sząc to strze- lec, błę- ny krok

nie sie, błę- ny mi strzela o- czy- ma.

*pp**ritardando.*

A wi- cher

szu- mi po- ęs- tym le- sie, wo- da się

bu rzy i wzdę ma. Bu rzy się wzdę ma,

i wre aż do dna, kręcącym nurtem po chwy ca, rozlwie ra pasz cze,

o! chłan podwodna, ęi nie zmłodzień cem dzie wi ca. Woda się do ła d

burzy i pie ni, do ła d przy świec le ży ca, snuje się pa ra

znikomych cie ni, jest to złodzieńcem dzie wi ca. O na po srebr nym

pląsa je zio rze, on pod tym je czy mo drze wiem. Któż jest młodzi niec?

ritardando. *a tempo.*
strzelcem był wo rze. A kto dziewczyna! Ja nie wiem.

ROMANSE

A decorative border of intricate floral and vine patterns, rendered in a light grey or black ink, framing the central text. The border is composed of repeating motifs of leaves, scrolls, and small flowers, creating a rectangular frame with ornate corners.

ROMANSE

„i głosy ostre, fletni umiłone wtórem,
„wrzasnęły tę piosneczkę niedobranym chórem:”

Vivace ma non troppo.

Maryja Malczewskiego.

ff feroce. *tr* *fp*

Chór.

f Ach! na tym świecie śmierć wszystko znie- cie, ro bak się le- nie i w buj nym kwie-

sf

lento tempo.

Jeden głos.

pp

cie. A gdy się tros ki
Al bo gdy nie ha
A gdy kto chę ny
A gdy kto da- za-

do du szy wkrad na, lu- cząc w niej chmu ry czar
cul nad cho ro- ha, go- łą od prze- klesw od
w dru- gich o- bro- nie, i sam się w prze- paść za
z da- le- kiej dro- gi, w mie- szka- nie przy- jaź ni

ne mi, a gdy nie szczęś- cia
le ci, i wła- dze ży- cia
grze bie, krót- ka złąd- ra- dość
zaj dzie i już w n- scis- kach

na ko- go spad- na, i pos- tać wznios- ła,
za bie- rze z so- bą, a wy- schle- li- ca
w za- wis- ci ło- nie, choć- złe i do- bre
to- pić- ma- two- gi, lecz- ci- che- pus- te,

szła- chet- na, ład- na, smu- tek na chy- li- kr-
na- dmie- za- ło- bą, wprzód- nim- gromni- ca- za-
wóru- hej- za- sło- nie, sąd- os- ta- tecz- ny- jest
prze- hiegl- szy- pro- gi- tra- rzy- ko- cha- nej- nie

zie- mi, o! niech- na chwi- le-
świe- ci; niech- mkt- by- us- pic-
w nie- bie, mo- że- wkło- po- cie-
znaj- dzie, więc- drząc- czy- co- się

złość się już scho- wa, ra- ny szły le- tem nie
ko- mi- bo- leś- ci, try- mi- fi- pies- ni- nie
i- si- na- gło- wa- po- sep- nie- kie- dy- się
zle- go- nie- do- wie- spus- czo- ne- czo- ło- za-

ci- ci... niech choć przy sko- nie
no- ci... chy- ba- le- sło- wa-
rzu- ci... niech- zst- życz- fi- wych-
smi- ci... niech- choć- goś- cin- noś-

za- brzmia- te- sło- wa: wró- ci- spo-
w- kon- ci- u- mieś- ci: wró- ci- twój
brzmia- wle- dy- sło- wa: wró- ci- we-
kre- cąc- się- po- wie: wró- ci- gos-

koj- noś- wró-
a- niol- wró-
so- łość- wró-
po- darz- wró-

Chór

ci Bonam świecie, śmierć wszystko znie cie, roba sięleć nie i wbięym kwie cie

f *ff*

BARKAROLA

Poezyja J. Korsaka.

ŚPIEW

Po do li nie Bren ta

Andantino quasi Allegretto.

FORTE

p

PIANO

p

ply nie, po niej ply wa cien gon do li: zszmerem wios ta fa la wios ta

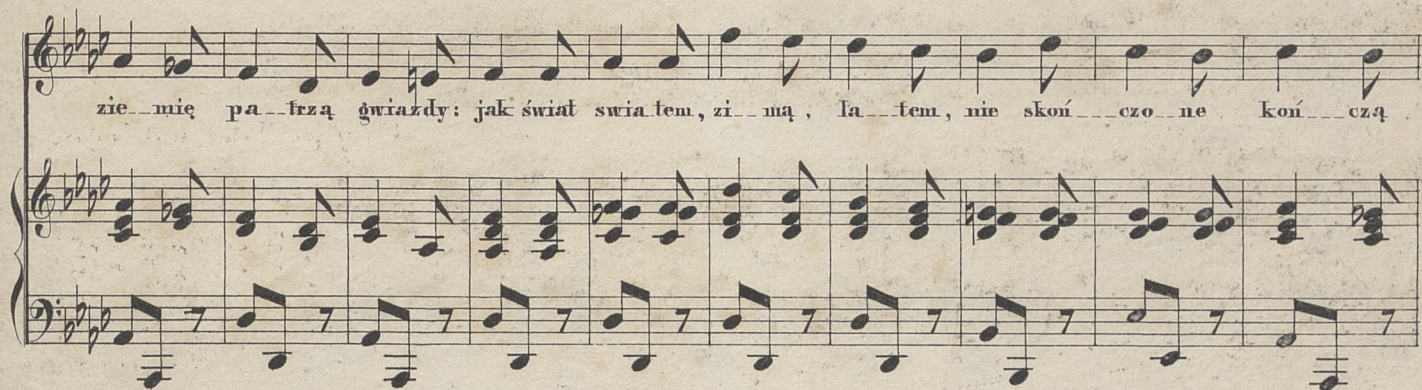
tes kua nó te, Bar ka ro li. Mo ja hu ba, dzie wic

chci ha, gdzieś mię cze ka na krąż ga ku la mie dło nie, we łzach to nie,

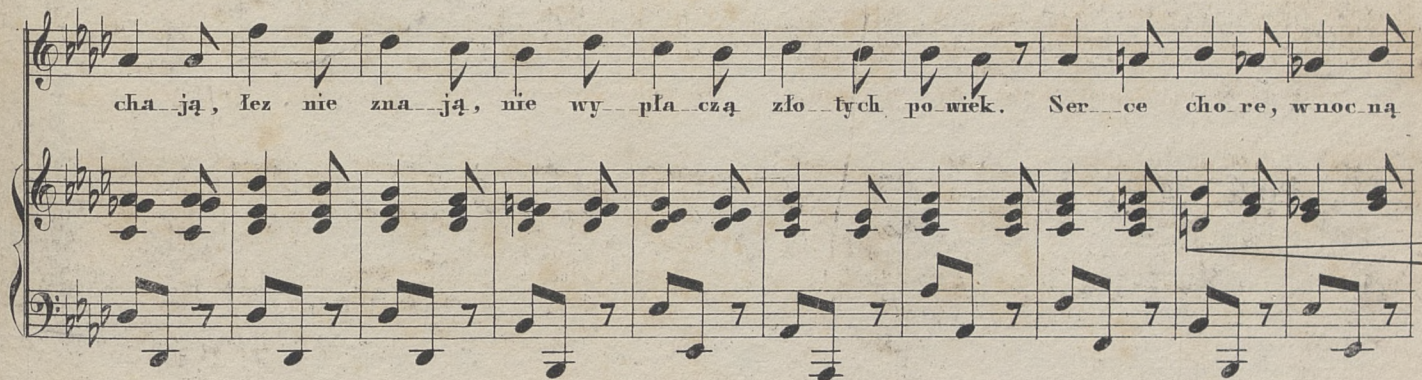
myśli ma rzy o ko cha niu. Troska dzien na noc bez sen na,


znas jak u pior krew wy sy sa; aż nim skro ni, nie o slo ni, gro ho

we go cień cy pry sa. Każ da no cą, z chmu ni go cą, wciąż na


 zie-mię pa-trzą gwiazdy: jak świat swia-tem, zi-mą, ta-tem, nie skoi-cho-ne koi-czą


 jaz-dy. Ro-sy le-ją, lecz nie mdle-ją jak pla-czą-cy w smutku czo-wiek. Nie ko-


 cha-ją, lez nie zna-ją, nie wy-pla-czą zło-tych po-wiek. Ser-ce cho-re, w noc na-


 po-rę, jak kwiat noc-ny się ot-wie-ra: ho roz-pa-czą, bez słu-cha-czą, du-sza

ritardando. *a tempo.*

czu...Ja, mi...łość szcze...ra. Płyn, płyn Io...dzi, księ...życ wscho...dzi, ot i lu...ha

na kruż...gan...ku! Ia...mie dło...nie, we Izach to...nie, myś...li ma...rzy myś...

accelerando il tempo e crescendo. *f e ritar.*

meno mosso e sempre rallentando

li...ma...rzy o ko...chan ku. Blask księ...ży...ca

p *pp*

a tempo. *a tempo.*

pięk...nej li...ca ko...lem światła o pro...mie...nia: gdy ja...zo...czył,

na brzeg sko-czył, i zmie-sza-li ły wes-tła-nie-nia. Po do-li-nie Bren-ta

ply-nie, po niej ply-nie cien-śon-do-li; lecz o-mlla-ła i sko-na-ła

tesk-na nó-ła bar-ka ro-

li, bar-ka ro-li,

tar dan do.

KOCHAC

SPIEW *Allgro.* Ko... chać, ko... chać
Mi... losć w jednem.

FORTE *p*

PIANO.

spiesz dziewczyno! ry... chło ży... cia mrok za... pa... da; włącz co pły... ną i prze... pły... ną,
ci spojrze... niu wszyst... kie czu... cia wy... spo... wia... da; sa... ma po... wiesz w za... chwy... ce... niu

roskosz smutku poznaj ra... da, rokosz smutku poznaj po... znaj ra... da!
roskosz smutku czu... je ra... da rokosz smutku czu... je czu... je ra... da!

Ko... chać, ko... chać chciej wzajem... nie! ah! gdy du... sza du... sę zba... da
Cie... bie wstrę... tem niech nie wzru... sza do... świad... czo... na hi... dzi zdra... da

ritard. *a tempo.*

wierz mi zemną i przeze mnie ros-kosz smutku poznasz ra-da. Ko-chać, ko-chać
 ser-ce pe-ka jeszcze dłu-sza ros-kosz smutku wspomni ra-da.

śpiesz dziewczyno! ry-chło ży-cia mrok za-pa-da wżachco ply-ną i prze-ply-ną

ros-kosz smutku poznaj ra-da! ros-kosz smutku poznaj ra-da ros-kosz po-znaj

ra-da.

PIELGRZYMI

Poezyja J. Korsaka.

ŚPIEW

Moderato.

FORTE PIANO

Piel grzym i da cy wzm ny kraj pół
 Jak że mu blo go gdy na pus tej
 Tyś mu blys ne la tym pod róż nym
 A jes li cza sem kwiat łwe go i

no cy gdzie wo koł wo dząc o czy ma smut né mi, prócz gwiazd na
 blo ni spot ka prze cho dząc kwiat nie spo dzie wa ny; co go za
 kwia tem! dziś choć na pół noc cie ka wosć go ne ci; nie go za pom
 nie nia, o wio nie od dech dech północ nie go grud nia; o gród pa

nie bie, zło tych kwiatów no cy nie ma na dzie i spotkać kwiat na
 chwyci wdziękiem farb i wo ni, i przy po mi na kraj już po zeg
 nia, za północnym świa tem od kwit niesz w je go o gro dzie pa
 nie ci słońce ma wspom nie nia co mu przy grze je pro mie niem po

zie mi nie ma na dzie i spotkać kwiat na zie mi.
 na ny i przy po mi na kraj już po zeg na ny.
 nie ci od kwit niesz w je go o gro dzie pa nie ci.
 lud nia co mu przy grze je pro mie niem po lud nia.

MOREL

37.

Poezyja Alexandra Chodźki.

ŚPIEW

Andantino.

FORTE

PIANO

Mo-rel po-da-jesz mi z drze-wa,
 Mo-rel ten doj-rzał dziś zra-na,
 Patrz! co świe-żo ści i wo-ni,
 Patrz! i le kra-sy wzrok ma-mi

ben marcato.

drzewko u-dal-ne i gię-t kie-zie-ło na-sza ta o-dzie-wa,
 a jak na-jas-nym gó-r śnie-gu ró-żo-wa bar-wa roz-la-na,
 jak a-ksami-t ny w doł knię-cin, słod-ko go pie-sć na-dło-mi,
 to na-nim ro-sy pe-rel-ka, chci-wie ją zbiera-m us-ta-mi

ma-jaż li raj-skie o-gro-dy drzew-ko tak pięk-nę u-ro-dy? Ach! to jej ki-bieć.
 bar-wa zachoduich pro-mie-ni, tak się ten morel ró-mie-ni, Ach! to jej li-ca.
 sło-dziej przy-tulić do-twa-rzy gdy ją my-sło-niej roz-za-rzy, Ach! to jej rącz-ki.
 wprzód nim ją promy-k wy-pi-je, wprzód nim ją po-wiew od-bi-je, Ach! to jej lez-ka!

Ach! to jej ki-bieć. Ach! to jej ki-bieć.
 Ach! to jej li-ca. Ach! to jej li-ca.
 Ach! to jej rącz-ki. Ach! to jej rącz-ki.
 Ach! to jej lez-ka! Ach! to jej lez-ka!

„PIEŚŃ ŻEGLARZY”

Edmunda Wasilewskiego

ŚPIEW

Allegro.

FORTE

PIANO

We so lo żeglujmy, we so lo! po ży cia burzliwym po to ku; jak

orły wógradowym o blo ku, choć wicher porywaj wo ko lo, we so lo żeglujmy we so lo.

p

Da lej i prędzej i da lej! bu rza się da sa da rem nie, ko chan ka znalaz ła we mnie z ko
Da lej tu do mnie mło dzien ce! niech każdy kielich wy próż ni za ży cie my zie mi dłu ż ni
Ka że lań cu cha o gni wo prze kłę te gdy się ros pad nie; gdy rdza się w niego za krad nie to

chan kiej twoim po sza lej, da lej i prędzej i da lej! Mu zy ka, śpie wy i tań ce po
strojmy ją w lauro we wien ce, żyjmy wielkością mło dzien ce! Niech każdy pół boga jem he dzie, choć
og niem czyścić co ży wo rdza re lań cu cha o gni wo! Przesącmy życie dla ży cia

*ritar:***Adagio.**

chod niagodów za tlij cie, śpie waj cie, tańczerie i pij cie! za nim przystan i ka gań ce spło szą
go rycz dymi z kie li cha; niech pi je niech się u śmie cha, niech lis tek lau ru żdo bę dzie a
w wielki o ce an iudz koś ci, od daj my du cha i koś ci; a u nik nie my roz bi cia od

mu zy kę i tań ce. We so lo żeg buj my, we so lo! po
każ dy pól ho ciem bę dzie.
da jąc ży cie za ży cia. *a tempo.*

ży cia burzliwym po to ku; jak orły wgra dowym o bło ku, choć wich ry pier niu w o ko lo, We

so lo że glij my we so lo.

TRIOLET.

ŚPIEW. *Andantino.*

„Ko... mu ślub... ny splataśz wie... niec zróz li... li... i
Jed... ne mu od da... jesz wieniec zróz li... li... i... i ty...

FORTE

PIANO.

i ty mianka? ach! jak szczęśliwy młodo dzieńiecko... mu ślub ny spla... tasz wie niec, Pewno dla tego ko chan... ka? wy...
mianka ko cha cie drugi młodzi niec ty jed ne mu od dasz wie niec; Zostaw że ży i ru mie... niec dla

fp

da... ją ży i ru... nie niec, ko mu ślub... ny splataśz wie niec zróz li... li... i
nie szczęsne go ko chan ka gdy szczęśli... wy bie rze wie niec zróz li... li... i

i ty mianka zróz li... li... i i ty mian ka.
i ty mianka zróz li... li... i i ty mian ka.

sf *p*



PANICZ : DZIEWCZYŃKA

42.

Allegretto.

Poezyja A.E. Odyńca.

ŚPIEW

Część 1. Wga i ku zie

FORTE

PIANO.

Io nyn dziewczewie ja go dy na ko ni ku

wro nym je dziepanicz mło dy. i grzeczniejsie skło ni, i sko nia zes ko czy o na się za

pło ni, na dół spuści o czy. „Dziewczyno ko cha na! dziś na te dąb ro wy, sko le gami

ritar:

atempo.

zra na przybyłem na lo wy. Lecz trafić nie mo gę gdzie le ży mias tecz ko.

ritar. *lento.*

wskaż mi proszę dro- gę piękna paste- recz- ko! czy prędko mnie z la- su ścieżka ta wy- wie dzie? „Jeszcze pan za-

tempo 1^{mo}.
Vivace.

weza- su do do mi za- je- dzie. Widzisz panto drzewo, ko- ło drzewa brzożki; stąd zaraz na le- wo, potem ko- ło

ritar.

wio- si. prze- gę- sły za- ros- tek wpra- wo po nad rzeczką, tam młynek i mo- stek i za- raz mi- aś fecz- ko" ^{długa} pauza

pp. a tempo.

Pamięć podzię- ko- wał czule rączkę ścisnął, wus- tka po- ca- ło- wał, na koni- ka- ści- śnął.

pp

lento. *tempo lmo.*

Siadł ostroga spi na, już niewiadać je go. Westchnął dziewczyna, jani niewiedla czego.

Część 2^{ga}

Wgai ku zie lo nym, dziewczewie ja go dy; na ko ni ku wro nym je dzie panicz mle dy. J wo la zda

ritar. *a tempo.*

le ka, po każ in na dro gę? zawioską jest rze ka, przejechać nie mo gę. Ni most ku żad

meno mosso.

ne go, ni brodu wy fro pic, cheszli mniemło de go niewinnie u to pic? „To jedź pan dro ży na,

*ad libitum**pp. a tempo.*

naprawo laur ha mi." „Bóg zapłać dziewczyno!" „dziękuję wac panu." ^{druga}panza Własposzła droży na

*lento.**tempo 1^{mo}.*

niewidac mło de go; westchnęła dziewczyna, o wienia dla czego.

Część 3^{cia}

Wga i kur zie lo nym dziewczę rwie ja go dy na ko ni ku

wro nyu je dzie pa nicz mło dy i za wo ta zno wi:

„dziewcy no, dla Bo_ga! wjechałem do ro_wu, takążtwo__ja dro_ga? niejeździłwte szla_ki nikt dawnego

cza_su, chyba wieszniak ja_ki po drzewo do Ia____su. Po lu_je dzień ca____ły, koniam nie po

pa_sał; jeździeczady_sza____ły, konik się za____ła_sał. Siądeżi spo_ni____ka pragnieniu

ga_szę od kielzan ko_ni____ka i puszcze na pa____szę? J grzeczniejsie skło_ni, i skonia ze____

ritar. *pp a tempo.*

sko czy: o nasie za pło ni, nadół spuści o czy. Ten milczy, ta wzdycha; poniedługiej chwi li, ten głośniej, ta

s ci cha, coś sso bą mó wi li. Lecz żewietrzyk dmuchał w tę stronę dą bro wy, przeto nie do slu chał
dimi

pani czaroz mo wy. Lecz zo czy, lecz zmi ny, to mpewni wy czy tał że więcej dziewczy ny
nien do.

o drogę nie pytał.

49.

ŻAL DZIEWCZyny.

Poezyja E. Stürmer.

ŚPIEW

Moderato.

FORTE.

PIANO.

dolente.

Wzińmy grób go po lo ży li, zie mią pierś mu
Tam na nie bie la zu ro wem świe ci słoń ko

przytło cy li a nad glo wą dla pa mię ci po sta wi li krzyż drewnia ny
jas no wi se i pro mie niem do bro czyu nym, bry lan to wym, pur pu ro wym

1^{ma} Volta. *2^{da} Volta.*

prosty krzyż! swia tło le je cie plo sie je na swia tło Bo ży

a on mar twy le ży w gro bie, w ciemnym, chłodnym, ciasnym do le le ży on.

un poco ritard.

p

Szum wielrzyk w młodym ga ju,
W falach światła pły wa ją cy

ritard. *p*

i grawlistkach drzewek, kwiatów. nad zwoja mi cudnej ró ży złoły motyl się koły sze;
skowrone czek piosnkę dzwoni i przyro da ich miersko szą jak młoda narzeczo na

7

a Tempo, meno mosso.

ritard:

przykochał ku przedosta rzeź. Czemuż on, tyl ko on wśród we se la te go świę ta

molto ritard:

le ży marłwy ci chy, smę tny jak sie ro ta której zo stał tylko Bóg! je den Bóg!

Andantino.

Wstań mój In hy, wstań mój mi ły, do kocha ni ki wyjdź zmo gi ły

p *ritar;*

ja cie przyję wnie ob-ję-cia ja cie pier-sią swą o grze-ję;

a Tempo.

leż mychro-są pia-sek zo-czu ci ob-my-ję, i twą pio-sn-kę u-lu-bio-ną

spie-wać bę-dę; i na-szy i two-ję za-wis-nę, wiecznie wiecznie

i na-zie-mi i za-zie-mią bę-dę two-ją mi-ły mój!

Fin mosso.

lu by mój! wszystko próżno!

on nie słyszy moich je ków, on nie wi dzi moich łez!

Mał ko Boska! zniechies kie go tro nu two go li toś

ci wie na mnie spojrz, skróć me ży cie, próżne ży cie, przy ko chan ku

ritar: piu lento.

daj mi spo... cząć wiecznym snem i co zie... mia

ritar:

roz... łączy... ła Świę... tą dło... nią ty na wie... ki

meno mosso. *ritar:*

Ty na wie... ki zno... wu, zno... wu

Maestoso non troppo lento. *ritar:*

mf

złącz!

ova

DALI BÓGŻE

Poezya Massalskiego.

ŚPIEW

Vivace.

FORTE

PIANO.

Da li bógżepowiem Mamie, on co złego zrohic
Wnocpodoknemnienna rzeka, dzienprzepdzanieprzy

gotów, je czy wzdycharece Iamie, khiepo Ie gę mych przyniołów. Serce moje nazwał Iodem wzrok szty
tonnie, jak przy ludziach on zda Ie ka jak bez ludzi to on domnie. Chęziun mowiei nie u miem chę u

ritard.

a tempo.

Ietem, jesczeklamiezenja je go Iez po wo dem Da li bógżepowiem Mamie dali bógżepowiem
ciekaci nie mogęchęnaupatrzyćczuje trwo gę Sama sie bie niero zmiem sama sie bie nie ro

ritard.

a tempo.

Mamie da li bógżedali bógżepowiem Ma mie.
zmiem sama siebie niero zmiem niero zu miem.

Allegretto.

PRZYCZYNA

55.

ŚPIEW

PIANO

FORTE.

„Mo, wie, ci przecnie i skro...mie
„Ach! two je oczka nad zło...to
„Mo je ty szczęście je dy ne

z tak dzikiej nie chelp się cnoty, po słuchaj dzieńzechodź do mnie chodź kupię
ja tyl ko dla cie bie ży je pozwol mi proszę cię o...to kupię ci
czemuż me ser ce za smucasz powiedz mi powiedz przy czy ne dla której

ci pierścien zło...ty. „Ja Pa nie złota nie no...szę nie ku pu
pe rel na szy je „Ja Pa nie perel nie no...szę nie ku pu
da ry od rzu casz „Niemi le twoje są da ry boś Pa nie

nie ku pu pro sze pro sze nie ku pu nie ku pu pro sze
nie ku pu pro sze pro sze nie ku pu nie ku pu pro sze
brzydki i sta ry sta ry boś brzydki boś brzydki sta ry.

ms.

ZAWÓD

ŚPIEW

Allegro.

8

FORTE

Leggiero.

8

PIANO.

8

„Ach Dzie weczko zmiłuj że się coś ty sa ma ro bisz
„Zbłądził Pan? ja tu ja go dy z Matką zbieram a u

wle sie da waj przedźraczkę ma la byś mi dro gę po ka za la Tys tu pewnie o ko
trzody ol i bracia cho dzą stra żą o ni dro gę wnet po ka żą Ej już tra fię i sam

liczna a jam zbłądził ży cie moje zmi łuj że się ja keś slich na bę dziem so bie iść we
mo że nie wie działem co za szkoda! jam myślał żal się Bo że! że i dla mnie tu ja

dwo je zmiłuj że się ja keś slich na bę dziem so bie iść we dwo je. D.S.
go da, a jam myślał żal się Bo że! że i dla mnie tu ja go da.

f *p*

KUKULKA

57.

ŚPIEW

non troppo lento.

tranquillamente.

FORTE

PIANO

Dab ro wążła mał ka i nioślądziechawę
Spo czę ła w do li nie dać pierś dzieci nie dziś
Ty kie dys ma lei ki tak zaczniesz piosen ki twęj
J po zła do sio ła od nosząc koscio ła chło

so ła chrztem świę tym ob my te dzie ciątko spowi te zkościo ła
wczes niej i stru gi mru cza ly i ptaszki spiewały swe pieś ni
mał ce i be dzies tak lu kać ja be de cie szukać po chat ce
pacz ka ku kul ka ku ka ła a matkapłaka ła bie dacz ka
Spij A niol ku
a naj bar dzież
znaj de a ty
aż po ro ku

mo je dzie cie mo jeszcze cie mo je ży cie mój syn ku mój
mi lym pie wem wo ła lu ka nad swém dziewem ku kul ka ku
znów się cho wać ja A niol ka znów ca ło wać tak be de tak
slicz ne zdro we bieć lo dzie cie przez dąbrowę jej sy nek jej

1^{ma} 2^{da} 3^{za} Volta

4^{ta} Volta

syn
kul
be
sy

ku.
ka.
de.

D.S.
8. nek.

pp

Trzy z Piosnek Wieśniaczych z nad Niemna i Dźwiny.

Larghetto.

1.

Ach daleko za mąż matką nie oddała, wiecnej jam lęskno cie widzieć ją zachciała.
 Jeśliś kukuleczka, leć ze ty do lasu; jeśliś na siostra u żyj z nami wczu się.

Ej po leć do niej siwa kukuleczka, i wisiomym się dzie siadę na drzeweczko. Ach niewi dzę mat ki,
 Ach po leć w lasy, na wysokie sosny; wypatrywać będę matki mej żalosi. Ach niewi dzę mat ki,

tylko bracia cho dzą, i stare go oj ca po o grodzie wo dzą. Starszy pragnie strzelać,
 tyl ko lą ki po la; niemasz matki nie masz, gorzka moja do la! Ach wy su szę ho ry

ri tar dan do
 średni szuka strza ly; a le im nie da je strzelać brat mój ma ly, brat mój ma ly.
 swemi westchnienia mi; ach za to pię lą ki gorące mi lza mi, swemi lza mi.

ri tar dan do.

Allegretto.

simplice.

2.

Co to za kwiatek zawsze zie lo ny, w każdej zakwita mi
Za cóż mió j ciec za mąż wyprawiał, kie dy sam mió dy nie

wios nie? chociaż go zła mię choć u szkodzi ny, zno wu jak przedtem od roś nie
hy wa; będzie po dro dze lu dzi za ba wiał py ta ją c czy li m szczę ś li wa

Kie dy wia ne czek wplą tam go so hie, kwitną wny dło niach wia necz ki;
Jeśli szczę ś li we mo je tam dzie cie, dzie ki ci za to mój Bo że;

kie dy mój warkocz wwień ce te zdo bię, świe że wy da ją lis tecz ki.
jeśli wnie do li ży je na świe cie niechaj twa las ka spo mo że.

Allegretto.

3.

Lateubrozka ma ła
 zliściem rozma wia ła: „rzucisz list ku zło ty mię w jesienne sło ty! — niebójsię
 brzoż ko, choćawolą Bos ką ciebie ja po rzu cę znów do cie wro cę. Ujęm hi ła
 wios nę, ja zieleń szy wzro snę; będziem znów z so łą, bę dę szumieć z łą.”



DZIAD i BABA

opowiadanie

J. Kraszewskiego

62.

ŚPIEW

recitando, non troppo presto.

FORTE

PIANO.

Był so bie dziadi baba bardzo starzy o ho je, o nakasz lą ca, słaba,

on skurczony we dwoje. Mieli chat kemałenką, tak starą jak o ni, jedno mia

ła o kienko i je den był wchód doniej. Ży li bar dzo szczęśli wie, spo koj nie jak

w nie bie, cze mu ja się nie dziwię bo przy wy kli do sie bie.

ritar:

Tyl ko smut no im by lo, że u
i mod li li się szcze rze, a by

mie rać mu sie li, że się kie dys mo gi I a
Bo ży m roz ka zem, kiedy śmierć ich za bie rze za

pp

1^{ma} Volta. **2^{da} Volta.**

dłu gie ży cie roz dzie lr. ra zem. „Ra zem!”
bra la dwo je ra zem.

ritar. *lento.*

to być nie mo że, ktoś choć chwi lą wprzód sko na.”

p *ritar.*

„dość już te go dla ciebie płaczo stanie”, a to bienie! dla czego?” J tak da... lej i

dalej jak za czę... li się kłócić, tak się zmniejsza por... wa li, chatkę chcieli po... rzu... cie.

ritar:

Az do drzwi puk po...

wo... li „Kto tam?”

„otwórzcie pro- szę. Po słuszną waszej wo- li, śmierć

jes- tem: skon- przy- no- szę.” „Idź ha- ho drzwi o-

tworzyć” .. ot- to: idź sam ja słaba, - ja pójdę się po- lo- żyć” od- po- wie- dzia-

ba- ba, fi! śmierć na- sto- cie- sto- i, i- cze- ka- tam nie- bo- ga, idź

otwórz złaski swojej ty otwórzmoja droga."

Ba-ba za piecenzicha, kryjówki so bieszuka, - dziad podła wę sięwpycha,

sf *pp*

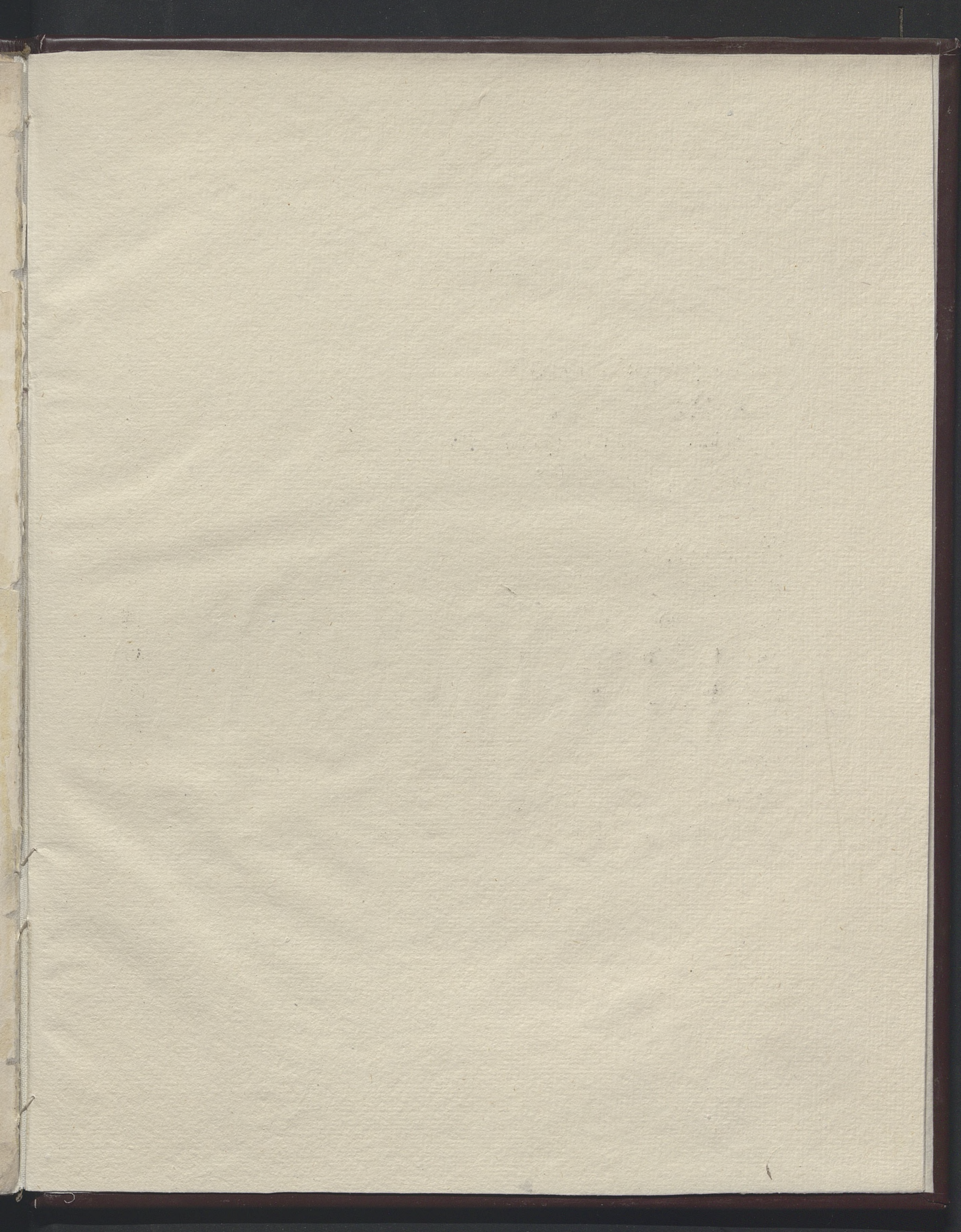
a śmierć sto i i pu-ka. - J by-ła była dwieście, po de drzwiami tam sta-ła; lecz znu-żo

na nareszcie kominem wleźć mu-sia-ła.

f *ff*

SPIS RZECZY.

Świtezianka, ballada.	3.
— Śpiew masek z Maryi, Malczewskiego.	26.
Barkarola, poezya J.Korsaka.	29.
„Kochać spiesz dziewczyno.” J.Korsaka.	34.
Pielgrzym. J.Korsaka.	36.
Morel poezya A.Chodźki.	37.
— Pieśń żeglarzów.	38.
Triolet „Komu ślubny splatasz wieniec.”	40.
Panicz i dziewczynka A.E.Odyńca.	42.
Żal dziewczyny poezya E.Stürmer.	48.
Dalibógże. J.Massalskiego.	54.
Przyczyna.	55.
— Zawód.	56.
Kukulka.	57.
Trzy z piosnek wieśniaczych znad Niemna:	
1.	58.
2.	59.
3.	60.
Dziad i baba, opowiadanie J.Kraszewskiego.	62.



INDEX

Introduction	1
Part I. General Principles	15
Chapter I. The Nature of the Subject	15
Chapter II. The Scope of the Subject	25
Chapter III. The Method of the Subject	35
Chapter IV. The Results of the Subject	45
Part II. Special Principles	55
Chapter V. The Nature of the Subject	55
Chapter VI. The Scope of the Subject	65
Chapter VII. The Method of the Subject	75
Chapter VIII. The Results of the Subject	85
Part III. General Principles	95
Chapter IX. The Nature of the Subject	95
Chapter X. The Scope of the Subject	105
Chapter XI. The Method of the Subject	115
Chapter XII. The Results of the Subject	125

